



AsLa Revision ApS

## Dong Fang ApS

Hvidovrevej 136

2650 Hvidovre

CVR-nr. 26995515

## Årsrapport 2017/18

14. regnskabsår

Årsrapporten er fremlagt og godkendt  
på selskabets ordinære generalforsamling  
den 22-11-2018

*Shaoping Du*

Shaoping Du  
Dirigent

## Indholdsfortegnelse

Ledelsespåtegning	3
Den uafhængige revisors erklæringer om udvidet gennemgang	4
Virksomhedsoplysninger	6
Ledelsesberetning	7
Anvendt regnskabspraksis	8
Resultatopgørelse	11
Balance	12
Noter	14

**Dong Fang ApS**

## **Ledelsespåtegning**

Ledelsen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 01-07-2017 - 30-06-2018 for Dong Fang ApS.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 30-06-2018 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 01-07-2017 - 30-06-2018.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

København, den 21-11-2018

**Direktion**

*Shaoping Du*

Shaoping Du  
Direktør

## Den uafhængige revisors erklæring om udvidet gennemgang

### Til kapitalejerne i Dong Fang ApS

#### Konklusion

Vi har udført udvidet gennemgang af årsregnskabet for Dong Fang ApS for regnskabsåret 2017/18, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

Baseret på det udførte arbejde er det vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 30-06-2018 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 2017/18 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

#### Grundlag for konklusion

Vi har udført vores udvidede gennemgang i overensstemmelse med Erhvervsstyrelsens erklæringsstandard for små virksomheder og FSR - danske revisors standard om udvidet gennemgang af årsregnskaber, der udarbejdes efter årsregnskabsloven. Vores ansvar ifølge disse standarder og krav er nærmere beskrevet i afsnittet "Revisors ansvar for den udvidede gennemgang af årsregnskabet". Vi er uafhængige af selskabet i overensstemmelse med internationale etiske regler for revisorer (IESBA's etiske regler) og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, ligesom vi har opfyldt vores øvrige etiske forpligtelser i henhold til disse regler og krav. Det er vores opfattelse, at det opnåede bevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

#### Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser for nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Ved udarbejdelsen af årsregnskabet er ledelsen ansvarlig for at vurdere selskabets evne til at fortsætte driften; at oplyse om forhold vedrørende fortsat drift, hvor dette er relevant; samt at udarbejde årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift, medmindre ledelsen enten har til hensigt at likvidere selskabet, indstille driften eller ikke har andet realistisk alternativ end at gøre dette.

#### Revisors ansvar for den udvidede gennemgang af årsregnskabet

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet. Dette kræver, at vi planlægger og udfører handlinger med henblik på at opnå begrænset sikkerhed for vores konklusion om årsregnskabet og derudover udfører specifikt krævede supplerende handlinger med henblik på at opnå yderligere sikkerhed for vores konklusion.

En udvidet gennemgang omfatter handlinger, der primært består af forespørgsler til ledelsen og, hvor det er hensigtsmæssigt, andre i virksomheden, analytiske handlinger og de specifikt krævede supplerende handlinger samt vurdering af det opnåede bevis.

Omfanget af handlinger, der udføres ved en udvidet gennemgang, er mindre end ved en revision, og vi udtrykker derfor ingen revisionskonklusion om årsregnskabet.

#### Udtalelse om ledelsesberetningen

Ledelsen er ansvarlig for ledelsesberetningen.

Vores konklusion om årsregnskabet omfatter ikke ledelsesberetningen, og vi udtrykker ingen form for konklusion med sikkerhed om ledelsesberetningen.

I tilknytning til vores udvidede gennemgang af årsregnskabet er det vores ansvar at læse ledelsesberetningen og i den forbindelse overveje, om ledelsesberetningen er væsentlig inkonsistent med årsregnskabet eller vores viden opnået ved den udvidede gennemgang eller på anden måde synes at indeholde væsentlig fejlinformation.

Dong Fang ApS

### Den uafhængige revisors erklæring om udvidet gennemgang

Vores ansvar er derudover at overveje, om ledelsesberetningen indeholder krævede oplysninger i henhold til årsregnskabsloven.

Baseret på det udførte arbejde er det vores opfattelse, at ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet og er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens krav. Vi har ikke fundet væsentlig fejlinformation i ledelsesberetningen.

København, den 21-11-2018

**AsLa Revision ApS**

CVR-nr. 28483902

  
Per Larsen  
Registreret revisor  
mne15022

Dong Fang ApS

## Virksomhedsoplysninger

<b>Virksomheden</b>	Dong Fang ApS Hvidovrevej 136 2650 Hvidovre
CVR-nr.	26995515
Stiftelsesdato	01-01-2004
Hjemsted	Hvidovre
Regnskabsår	01-07-2017 - 30-06-2018
<b>Direktion</b>	Shaoping Du, Direktør
<b>Revisor</b>	AsLa Revision ApS H. C. Ørsteds Vej 1A, 3. 1879 Frederiksberg C CVR-nr.: 28483902

Dong Fang ApS

## Ledelsesberetning

### Selskabets væsentligste aktiviteter

Selskabets væsentligste aktiviteter består i restaurantdrift.

### Udviklingen i aktiviteter og økonomiske forhold

Selskabets resultatopgørelse for regnskabsåret 01-07-2017 - 30-06-2018 udviser et resultat på kr. 663.508, og selskabets balance pr. 30-06-2018 udviser en balancesum på kr. 5.115.439, og en egenkapital på kr. 3.526.518.

## Anvendt regnskabspraksis

### Regnskabsklasse

Årsrapporten for Dong Fang ApS for 2017/18 er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for virksomheder i regnskabsklasse B.

Den anvendte regnskabspraksis er uændret i forhold til tidligere år.

### Generelt

#### Generelt om indregning og måling

Indtægter indregnes i resultatopgørelsen i takt med, at de indtjenes, herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser, der måles til dagsværdi eller amortiseret kostpris. Endvidere indregnes omkostninger, der er afholdt for at opnå årets indtjening, herunder afskrivninger, nedskrivninger og hensatte forpligtelser samt tilbageførsler som følge af ændrede regnskabsmæssige skøn af beløb, der tidligere har været indregnet i resultatopgørelsen.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Visse finansielle aktiver og forpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvorved der indregnes en konstant effektiv rente over løbetiden. Amortiseret kostpris opgøres som oprindelig kostpris med fradrag af afdrag og tillæg/fradrag af den akkumulerede amortisering af forskellen mellem kostprisen og det nominelle beløb. Herved fordeles kurstab og -gevinst over løbetiden.

Ved indregning og måling tages hensyn til gevinster, tab og risici, der fremkommer, inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

### Resultatopgørelsen

#### Nettoomsætning

Nettoomsætning indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden årets udgang, og såfremt indtægten kan opgøres pålideligt og forventes modtaget. Nettoomsætningen indregnes eksklusiv moms og afgifter og med fradrag af rabatter i forbindelse med salget.

#### Andre driftsindtægter og -omkostninger

Andre driftsindtægter og andre driftsomkostninger omfatter regnskabsposter af sekundær karakter i forhold til virksomhedens hovedaktivitet.

#### Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til produktion, salg, administration og lokaler.

#### Personaleomkostninger

Personaleomkostninger omfatter lønninger, omkostninger til social sikring samt øvrige personaleomkostninger.



## Anvendt regnskabspraksis

### Af- og nedskrivninger på immaterielle og materielle anlægsaktiver

Af- og nedskrivninger på immaterielle og materielle anlægsaktiver er foretaget ud fra en løbende vurdering af aktivernes brugstid i virksomheden. Anlægsaktiverne afskrives lineært på grundlag af kostprisen, baseret på følgende vurdering af brugstider og restværdier:

Goodwill, lineært over 7 år - ingen restværdi

Indretning af lokaler, lineært over 5 år - ingen restværdi

Andre anlæg, driftsmateriel og inventar, lineært over 5 år - ingen restværdi

Fortjeneste eller tab ved afhændelse af immaterielle og materielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgspris med fradrag af salgsomkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet, og indregnes i resultatopgørelsen under andre driftsindtægter eller -omkostninger.

### Andre driftsomkostninger

Andre driftsomkostninger indeholder regnskabsposter af sekundær karakter i forhold til virksomhedens aktiviteter, herunder tab ved salg af immaterielle og materielle anlægsaktiver.

### Finansielle indtægter og omkostninger

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret. Finansielle indtægter og omkostninger indeholder renteindtægter og -omkostninger..

### Skat af årets resultat

Skat af årets resultat omfatter aktuel skat af årets forventede skattepligtige indkomst og årets regulering af udskudt skat med fradrag af den del af årets skat, der vedrører egenkapitalbevægelser. Aktuel og udskudt skat vedrørende egenkapitalbevægelser indregnes direkte i egenkapitalen.

Selskabet er omfattet af de danske regler om tvungen sambeskatning af moderselskabet og de danske datterselskaber.

Den danske selskabsskat fordeles mellem overskuds- og underskudsgivende danske selskaber i forhold til disses skattepligtige indkomst. Virksomheder med skattemæssige underskud modtager sambeskatningsbidrag fra virksomheder, som har kunnet anvende det aktuelle underskud (fuld fordeling).

## Balancen

### Immaterielle anlægsaktiver

Goodwill måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger.

### Materielle anlægsaktiver

Grunde og bygninger, produktionsanlæg og maskiner samt andre anlæg, driftsmateriel og inventar måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger.

Der afskrives ikke på grunde.

Afskrivningsgrundlaget opgøres som kostprisen med fradrag af forventet restværdi efter afsluttet brugstid.

Kostpris omfatter anskaffelsesprisen og omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klart til at blive taget i brug. For egenfremstillede aktiver omfatter kostprisen direkte og indirekte omkostninger til materialer, komponenter, underleverandører og løn.

Kostprisen på et samlet aktiv opdeles i separate bestanddele, der afskrives hver for sig, hvis brugstiden på de enkelte bestanddele er forskellig.

### Andre finansielle anlægsaktiver

Andre finansielle anlægsaktiver måles til amortiseret kostpris.

## Anvendt regnskabspraksis

### Varebeholdninger

Råvarer og hjælpematerialer måles til kostpris, hvilket omfatter anskaffelsespris med tillæg af hjemtagelsesomkostninger.

### Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris. Det svarer i al væsentlighed til nominel værdi, reduceret med nedskrivninger til imødegåelse af forventede tab.

### Periodeafgrænsningsposter, aktiver

Periodeafgrænsningsposter indregnet under aktiver omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

### Andre tilgodehavender

Andre tilgodehavender optages til nominel værdi.

### Likvider

Likvider omfatter likvide kasse- og bankbeholdninger.

### Egenkapital

Egenkapitalen omfatter virksomhedskapitalen og en række øvrige egenkapitalposter, der kan være lovbestemte eller fastsat i vedtægterne.

### Hensatte forpligtelser

#### Udskudt skat

Udskudt skat og årets regulering heraf opgøres som skatten af alle midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser opgjort på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet eller afvikling af forpligtelsen.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettigede skattemæssige underskud, indregnes med den værdi, hvortil de forventes at blive anvendt, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser i virksomheder inden for samme juridiske skatteenhed og jurisdiktion.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat.

#### Finansielle gældsforpligtelser

Fastforrentede lån som realkreditlån og lån hos kreditinstitutter indregnes ved lånoptagelsen til det modtagne provenu med fradrag af afholdte transaktionsomkostninger. I efterfølgende år måles lånene til amortiseret kostpris, der for kontantlån svarer til lånets restgæld. For obligationslån svarer amortiseret kostpris til restgælden, beregnet som lånets underliggende kontantværdi på lånetidspunktet, reguleret med en over afdragstiden foretaget afskrivning af lånets kursregulering på optagelsestidspunktet.

Øvrige gældsforpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvilket almindeligvis svarer til nominel værdi.

#### Anden gæld

Andre gældsforpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi.

#### Eventualaktiver og -forpligtelser

Eventualaktiver og -forpligtelser indregnes ikke i balancen, men oplyses alene i noterne.

## Resultatopgørelse

	Note	2017/18 kr.	2016/17 kr.
<b>Bruttofortjeneste/-tab</b>		<b>5.815.770</b>	<b>5.594.495</b>
Personaleomkostninger	1	-4.778.913	-4.472.038
Af- og nedskrivninger af materielle og immaterielle anlægsaktiver		-141.076	-148.944
Andre driftsomkostninger		-18.559	0
<b>Driftsresultat</b>		<b>877.222</b>	<b>973.513</b>
Finansielle omkostninger		-23.221	-34.890
<b>Resultat før skat</b>		<b>854.001</b>	<b>938.623</b>
Skat af årets resultat	2	-190.493	-208.421
<b>Årets resultat</b>		<b>663.508</b>	<b>730.202</b>
<b>Forslag til resultatdisponering</b>			
Foreslået udbytte indregnet under egenkapitalen		500.000	500.000
Overført resultat		163.508	230.202
<b>Resultatdisponering</b>		<b>663.508</b>	<b>730.202</b>

## Balance 30. juni 2018

	Note	2018 kr.	2017 kr.
<b>Aktiver</b>			
Goodwill	3	0	23.812
<b>Immaterielle anlægsaktiver</b>		<b>0</b>	<b>23.812</b>
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	4	333.304	230.741
Indretning af lejede lokaler	5	35.416	62.898
<b>Materielle anlægsaktiver</b>		<b>368.720</b>	<b>293.639</b>
Deposita		227.973	224.214
<b>Finansielle anlægsaktiver</b>		<b>227.973</b>	<b>224.214</b>
<b>Anlægsaktiver</b>		<b>596.693</b>	<b>541.665</b>
Råvarer og hjælpematerialer		140.000	140.000
<b>Varebeholdninger</b>		<b>140.000</b>	<b>140.000</b>
Tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder		488.386	786.824
Andre tilgodehavender		77.058	68.556
Periodeafgrænsningsposter		58.715	40.989
<b>Tilgodehavender</b>		<b>624.159</b>	<b>896.369</b>
<b>Likvide beholdninger</b>		<b>3.754.587</b>	<b>2.978.029</b>
<b>Omsætningsaktiver</b>		<b>4.518.746</b>	<b>4.014.398</b>
<b>Aktiver</b>		<b>5.115.439</b>	<b>4.556.063</b>

## Balance 30. juni 2018

	Note	2018 kr.	2017 kr.
<b>Passiver</b>			
Virksomhedskapital		125.000	125.000
Overført resultat		2.901.518	2.738.010
Udbytte for regnskabsåret		500.000	500.000
<b>Egenkapital</b>		<b>3.526.518</b>	<b>3.363.010</b>
Hensættelser til udskudt skat		2.099	2.205
<b>Hensatte forpligtelser</b>		<b>2.099</b>	<b>2.205</b>
Gæld til kreditinstitutter i øvrigt		147.754	0
<b>Langfristede gældsforpligtelser</b>	6	<b>147.754</b>	<b>0</b>
Kortfristet del af langfristede gældsforpligtelser		35.150	0
Leverandører af varer og tjenesteydelser		734.418	600.345
Anden gæld, herunder skyldige skatter og skyldige bidrag til social sikring		665.892	588.062
Gæld til virksomhedsdeltagere og ledelse		3.608	2.441
<b>Kortfristede gældsforpligtelser</b>		<b>1.439.068</b>	<b>1.190.848</b>
<b>Gældsforpligtelser</b>		<b>1.586.822</b>	<b>1.190.848</b>
<b>Passiver</b>		<b>5.115.439</b>	<b>4.556.063</b>
Eventualforpligtelser	7		
Sikkerhedsstillelser og pantsætninger	8		

## Noter

	2017/18	2016/17
<b>1. Personalemkostninger</b>		
Lønninger	4.630.565	4.390.502
Andre omkostninger til social sikring	125.498	78.741
Andre personalemkostninger	22.850	2.795
	<b>4.778.913</b>	<b>4.472.038</b>
Gennemsnitligt antal beskæftigede	14	14
<b>2. Skat af årets resultat</b>		
Skat af årets resultat	190.599	212.724
Udskudt skat	-106	-4.303
	<b>190.493</b>	<b>208.421</b>
<b>3. Goodwill</b>		
Kostpris primo	553.750	553.750
<b>Kostpris ultimo</b>	<b>553.750</b>	<b>553.750</b>
Af- og nedskrivninger primo	-529.938	-501.367
Årets afskrivninger	-23.812	-28.571
<b>Af- og nedskrivninger ultimo</b>	<b>-553.750</b>	<b>-529.938</b>
<b>Regnskabsmæssig værdi ultimo</b>	<b>0</b>	<b>23.812</b>
<b>4. Andre anlæg, driftsmateriel og inventar</b>		
Kostpris primo	1.687.434	1.671.434
Tilgang i årets løb, herunder forbedringer	214.345	16.000
Afgang i årets løb	-172.242	0
<b>Kostpris ultimo</b>	<b>1.729.537</b>	<b>1.687.434</b>
Af- og nedskrivninger primo	-1.456.693	-1.363.802
Årets afskrivninger	-89.782	-92.891
Tilbageførsel af af- og nedskrivninger på afhændede aktiver	150.242	0
<b>Af- og nedskrivninger ultimo</b>	<b>-1.396.233</b>	<b>-1.456.693</b>
<b>Regnskabsmæssig værdi ultimo</b>	<b>333.304</b>	<b>230.741</b>
<b>5. Indretning af lejede lokaler</b>		
Kostpris primo	490.724	490.724
<b>Kostpris ultimo</b>	<b>490.724</b>	<b>490.724</b>
Af- og nedskrivninger primo	-427.826	-400.344
Årets afskrivninger	-27.482	-27.482
<b>Af- og nedskrivninger ultimo</b>	<b>-455.308</b>	<b>-427.826</b>
<b>Regnskabsmæssig værdi ultimo</b>	<b>35.416</b>	<b>62.898</b>

Noter

2017/18

2016/17

**6. Langfristede gældsforpligtelser**

	Forfald efter 1 år	Forfald indenfor 1 år	Forfald efter 5 år
Gæld til kreditinstitutter i øvrigt	147.754	35.150	0
	<u>147.754</u>	<u>35.150</u>	<u>0</u>

**7. Eventualforpligtelser**

Der er ingen eventualforpligtelser pr. statusdagen.

**8. Sikkerhedsstillelser og pantsætninger**

Der er ingen sikkerhedsstillelser eller pantsætninger pr. statusdagen.